

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified
 AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1 HR
 AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

AD 2 LFRL.1

Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*

LFRL - LANVEOC POULMIC

AD 2 LFRL.2

Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data*

1	Position GEO ARP Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>	48°16'57"N 004°26'37"W Centre RWY 05/23
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	0.7 NM SE LANVEOC (29 - FINISTERE)
3	Altitude de référence / <i>Reference elevation</i> Température de référence / <i>Reference temperature</i>	287 ft 20.8 ° C
4	Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>	166 ft
5	Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i> Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>	2°W 2015
6	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i> Adresse / <i>Address</i> Telephone FAX TELEX AFS	MINISTERE DES ARMEES (FNF) MINISTRY OF DEFENCE (FNF) BCRM de Brest BAN LANVEOC - CC 650 29240 BREST CEDEX 9 02.98.23.30.00 (Standard/Switchboard) 02.98.23.30.11 (OQCLA) 02.98.23.34.71 LFRLZPZX
7	Type de trafic / <i>Type of traffic</i>	IFR, VFR
8	Observations / <i>Remarks</i>	Email : aero-lanveoc.oqcla.fct@intradef.gouv.fr 02.98.23.32.09 (BDP) 02.98.23.30.07 (OPS) 02.98.23.32.08 (APP)

AD 2 LFRL.3

Horaires *Operational hours*

1	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	HOR ATS	ATS SKED
2	Douanes et police / <i>Customs and immigration</i>	O/R 48 H	
3	Services de santé / <i>Health and sanitary</i>	HOR ATS	ATS SKED
4	BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>	HOR ATS BRIA de rattachement : NANTES : 02.28.00.25.70 / 71 - FAX : 02.28.00.25.69	ATS SKED BRIA briefing office : NANTES : 02.28.00.25.70 / 71 - FAX: 02.28.00.25.69
5	BDP / <i>ARO</i>	HOR ATS	ATS SKED
6	Bureau MET / <i>MET briefing office</i>	0545-1600 et O/R 1 H hors WE et JF	0545-1600 and O/R 1 H except WE and HOL
7	ATS	LUN-JEU : 0700-1530 VEN : 0700-1430 SAM-DIM-JF : O/R le dernier JO avant 1400	MON-THU : 0700-1530 FRI : 0700-1430 SAT-SUN-HOL : O/R latest JO before 1400
8	Avitaillement / <i>Fueling</i>	HOR ATS	ATS SKED
9	Services de manutention / <i>Handling</i>	HOR ATS	ATS SKED
10	Sûreté / <i>Safety</i>	H24	
11	Dégivrage / <i>De-icing</i>	NIL	
12	Observations / <i>Remarks</i>	NIL	

AD 2 LFRL.4

Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities*

1	Moyens de manutention de fret <i>Cargo handling facilities</i>	Installations modernes de manutention	Modern handling installations
2	Types de carburants et lubrifiants <i>Fuel and oil types</i>	F18 - F34	
3	Moyens et capacités d'avitaillement <i>Fueling facilities and capacities</i>	F18 : 2,2 m3 - 20,3 m3/h (2 camions) F34 : 15 m3 - 43 m3/h (3 camions)	F18 : 2,2 m3 - 20,3 m3/h (2 trucks) F34 : 15 m3 - 43 m3/h (3 trucks)
4	Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>	2 véhicules à lames biaisées dont 1 équipé d'un pulvérisateur à déverglaçant	2 vehicles with angle blades 1 of which is equipped with an ice removal sprayer
5	Hangar pour aéronefs de passage <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	Possibilité pour 2 HEL légers et 2 HEL lourds - non chauffés	Possibility for 2 light HELs and 2 heavy HELs - non-heated
6	Réparations pour aéronefs de passage <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	2ème niveau : LYNX - CP10 - AL03	2nd level : LYNX - CP10 - AL03
7	Observations / <i>Remarks</i>	Capacité d'accueil restreinte sur parking.	Restricted capacity on parking.

AD 2 LFRL.5

Services aux passagers *Passenger facilities*

1	Hôtels	AD : MIL seulement Ville : Hôtels à CROZON et BREST	AD : MIL only City : Hotels at CROZON and BREST
2	Restaurants	AD : MIL seulement Ville : Restaurants à CROZON et BREST	AD : MIL only City : Restaurants at CROZON and BREST
3	Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>	AD : Cars MIL selon HOR de travail pour la presqu'île de CROZON Ville : Taxis - moyens maritimes : transport de rade vers BREST	AD : MIL buses during working hours for the presqu'île of CROZON City : Taxis - maritime facilities : transport on basin to BREST
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	AD : Infirmerie, ambulances , permanence médicale pendant les activités aériennes. Ville : Hôpital à 60 km (BREST).	AD : Health care unit, ambulances, medical service during flying activity. City : Hospital at 60 km (BREST).
5	Services bancaires et postaux <i>Bank and Post Office</i>	NIL	
6	Office de tourisme / <i>Tourist office</i>	NIL	
7	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFRL.6

Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services*

1	Niveau RFFS de l'AD <i>AD level for fire fighting</i>	4	
2	Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>	1er secours : - 1 VMA (9150 l eau, 1290 l émulseur, 30 kg CO2, 250 kg poudre) - 1 VLPC Renfort : 1 VIMTRI (7700 l eau, 1020 l émulseur, 250 kg poudre) 2ème secours : - 1 VIP (1500 l eau, 100 l émulseur, 50 kg CO2, 250 kg poudre) - 1 VTU - 1 remorque de désincarcération	First aid : - 1 VMA (9150 l water, 1290 l emulsifier, 30 kg CO2, 250 kg powder) - 1 VLPC Backup : 1 VIMTRI (7700 l water, 1020 l emulsifier, 250 kg powder) Second aid : - 1 VIP (1500 l water, 100 l emulsifier, 50 kg CO2, 250 kg powder) - 1 VTU - 1 disincarceration trailer
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	Camion crash : barres de traction - ballonnets gonflables	Crash truck : traction bars - inflatable balloons
4	Observations / <i>Remarks</i>	OACI : 4 - OTAN : 4	ICAO : 4 - NATO : 4

AD 2 LFRL.7

Disponibilité saisonnière, déneigement *Seasonal availability, clearing*

1	Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>	Voir/See AD2 LFRL 4.4	
2	Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>	Parkings KERSIMON, C et B pour permettre décollage SAR.	KERSIMON, C and B parkings for SAR take-off.
3	Observations / <i>Remarks</i>	Utilisable toute l'année	Available all year round

AD 2 LFRL.8

Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification *Aprons, TWY and check locations*

1	Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>	PRKG B : Enrobé/Coated PRKG C : Béton/Concrete	
	Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i>	PRKG B : 18 R/C/W/T PRKG C : 25 R/C/W/T	
2	Largeur TWY / <i>TWY width</i>	TWY A : 12 m TWY B : 10 m TWY C : 15 m TWY D : 9 m TWY E : 9,5 m TWY F : 9,5 m	
		Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>	TWY A : Enrobé/Coated TWY B : Enrobé/Coated TWY C : Béton/Concrete TWY D : Enrobé/Coated TWY E : Enrobé/Coated TWY F : Enrobé/Coated
		Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>	TWY A : 16 R/C/W/T TWY B : 16 R/C/W/T TWY C : 25 R/C/W/T TWY D : 20 R/C/W/T TWY E : 31 R/C/W/T TWY F : 31 R/C/W/T
3	Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>	Sur aire de stationnement	On parking area
	Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>	279 ft	
4	Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>		
5	Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>		
6	Observations / <i>Remarks</i>	NIL	

AD 2 LFRL.9 Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / Surface movement guidance and control system, marking

1	ID postes de stationnement <i>Aircraft stands ID signs</i>	Bande axiale, panneaux indicateurs de parking	axis strip, parking panels
	Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>	NIL	
	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>	NIL	
2	Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>	RWY 05/23 : bande axiale, marques de prise de contact, NR d'identification.	RWY 05/23 : axial strip, contact marks, identification NR.
	Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>	Voir/see AD 2 LFRL .14/15	
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>	NIL	
4	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 LFRL.10 Obstacles aux abords de l'aérodrome Aerodrome obstacles

Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles / *See aerodrome ICAO chart and obstacle charts*

AD 2 LFRL.11 Renseignements météorologiques Meteorological information

1	Centre MET associé / <i>Associated MET Office</i>	Station Météorologique de LANVEOC	LANVEOC meteorology station
2	Horaires de service / <i>Hours of service</i>	voir/see AD 2 LFRL .3	
	Centre MET hors HOR / <i>MET Office outside HOR</i>	Centre départemental météorologique de BREST Guipavas	Departmental meteorological center of BREST Guipavas
3	Centre MET responsable des TAF <i>Office in charge of TAF</i>	LANVEOC	
	Période de validité / <i>Validity period</i>	0700-0100 (J+1) hors WE et JF	0700-0100 (J+1) except WE and HOL
4	Type de prévision d'atterrissage <i>Type of landing forecast</i>	Tendance dans METAR horaire ou semi-horaire de 0500 à 1600	Tendency in METAR, hourly or half-hourly from 0500 to 1600
	Périodicité / <i>Interval of issuance</i>	Trihoraire	Three-hourly
5	Briefing, consultation	P - T - D	
6	Documentation de vol / <i>Flight documentation</i>	C - PL	
	Langue utilisée / <i>Language used</i>	FR-EN	
7	Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i>	S - U - P - W - SWM - SWL	
8	Équipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i>	PIC - STORM	
9	Organismes ATS desservis / <i>ATS units served</i>	METEO France Contrôle local, flottilles et escadrilles BAN	METEO France Local control, BAN fleet and squadrons
	Informations complémentaires <i>Additional information</i>	02.98.23.32.25 - FAX : 02.98.23.34.05	

AD 2 LFRL.12 Caractéristiques physiques des pistes Runway physical characteristics

RWY ID	Orientation Geo (MAG)	Dimensions RWY	PCN	Surface	Position GEO THR (DTHR)	ALT	SWY CWY	Bande Strip
05	051 (053)	1119 x 40	13 F/C/W/T	revêtue / paved	48°16'43.05"N 004°27'03.43"W	THR: 271 ft		
23	231 (233)	1119 x 40	13 F/C/W/T	revêtue / paved	48°17'05.78"N 004°26'21.18"W	THR: 269 ft		
13	128 (130)	658 x 54		gazon / grass				(1)
31	308 (310)	658 x 54		gazon / grass				(2)

(1) BG réservée aux ACFT basés / Grass strip reserved for home-based ACFT

(2) BG réservée aux ACFT basés / Grass strip reserved for home-based ACFT

AD 2 LFRL.13

Distances déclarées Declared distances

RWY ID	TORA	TODA	ASDA	LDA	Observations Remarks
05	1119	1119	1119	1119	
23	1119	1119	1119	1119	
13	658	658	658	658	
31	658	658	658	658	

AD 2 LFRL.14

Balissage d'approche et de piste Approach and runway lighting

RWY ID	APCH	THR couleur colour	PAPI/VASIS	MEHT	TDZ Longueur Length	Balissage axial Centerline LGT			
						Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity
05	- 2 feux à éclats - HI	G - R	PAPI 3.0 ° 5.2 %	33 ft					
23	- 420 m - 2 feux à éclats - HI	G - R	PAPI 3.0 ° 5.2 %	30 ft					
RWY ID	Balissage latéral Edge lighting				Extrémité RWY end		SWY		
	Longueur Length	Espacement Spacing	Couleur Colour	Intensité Intensity	Couleur Colour	Longueur Length	Couleur Colour		
05	1119 m	60 m	W - R	HI	R			(1)	
23	1119 m	60 m	W - R	HI	R			(2)	

(1) 3 aires : 1 x 4 feux blancs / 3 areas : 1 x 4 white lights
(2) 3 aires : 1 x 4 feux blancs / 3 areas : 1 x 4 white lights

AD 2 LFRL.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours Other lighting, secondary power supply

1	ABN IBN	NIL
2	Té d'atterrissage / LDI Anémomètre / Anemometer	NIL Sud de la piste South RWY
3	Balissage axial TWY / TWY centre line lighting Balissage latéral TWY / TWY edge lighting	NIL Feux bleus Blue lights
4	Alimentation de secours / Secondary power unit Temps de commutation / Switch-over time	Alimentation électrique secourue Inférieur à 2 sec Auxiliary electric power supply Less than 2 sec
5	Observations / Remarks	NIL

AD 2 LFRL.16

Aire de poser pour hélicoptères Helicopter landing area

1	Description
---	-------------

AD 2 LFRL.17

Espaces ATS ATS airspace

Identification et limites latérales Identification and lateral limits	Classe Class	Limites verticales Vertical limits	Organisme Indicatif d'appel (langue) ATS unit Call-sign (language)	Observations Remarks
CTR LANVEOC partie 1 48°24'00"N , 004°30'40"W - 48°24'00"N , 004°28'00"W - 48°19'00"N , 004°20'00"W - 48°10'00"N , 004°20'00"W - 48°10'00"N , 004°37'00"W - 48°20'40"N , 004°37'00"W - 48°21'15"N , 004°34'20"W - 48°24'00"N , 004°30'40"W	D	2500ft AMSL ----- SFC	TWR LANVEOC APP LANVEOC LANVEOC Tour LANVEOC Approche	Activable H24 Procédures CAM/CAG La désactivation est annoncée sur RAI 120.6. Coexiste lorsqu'elle est active avec la zone LF-P 112 BREST. LF-P 112 BREST : pénétration interdite. Dérogation : voir ENR 5.1. OAT/GAT procedures. Deactivation announced by RAI 120.6. Coexists when active with LF-P 112 BREST. LF-P 112 BREST : entry prohibited. Exception : see ENR 5.1.
CTR LANVEOC partie 2 48°24'00"N , 004°28'00"W - 48°23'01"N , 004°21'36"W - 48°23'35"N , 004°10'31"W - 48°18'35"N , 004°07'54"W - 48°15'00"N , 004°15'00"W - 48°15'35"N , 004°20'00"W - 48°19'00"N , 004°20'00"W - 48°24'00"N , 004°28'00"W	D	2500ft AMSL ----- SFC	TWR LANVEOC APP LANVEOC LANVEOC Tour LANVEOC Approche	H24 Procédures CAM/CAG Le déclassement en G est annoncé par RAI 120.6. OAT/GAT procedures. Downgrading to class G announced by RAI 120.6.

AD 2 LFRL.18

Moyens de radiocommunication ATS *ATS radiocommunication facilities*

Service	Indicatif d'appel <i>Call-sign</i>	FREQ	HOR	Observations <i>Remarks</i>
APP	LANVEOC Approche	119.300 MHz	HOR ATS	
APP	LANVEOC Approche	120.600 MHz	HOR ATS	
APP	LANVEOC Approche	121.500 MHz	HOR ATS	Urgence/Emergency
APP	LANVEOC Approche	243.000 MHz	HOR ATS	Détresse/Distress
APP	LANVEOC Approche	339.450 MHz	HOR ATS	
APP	LANVEOC Approche	386.775 MHz	HOR ATS	
PAR	LANVEOC Precision	119.300 MHz	HOR ATS	
PAR	LANVEOC Precision	234.075 MHz	HOR ATS	
SRE	LANVEOC Radar	120.600 MHz	HOR ATS	
SRE	LANVEOC Radar	339.450 MHz	HOR ATS	Contrôle d'Approche/Approach control
TWR	LANVEOC Sol	121.900 MHz	HOR ATS	
TWR	LANVEOC Tour	121.500 MHz	HOR ATS	Urgence/Emergency
TWR	LANVEOC Tour	122.100 MHz	HO	
TWR	LANVEOC Tour	123.200 MHz	HO	
TWR	LANVEOC Tour	123.200 MHz	HOR ATS	
TWR	LANVEOC Tour	386.775 MHz	HOR ATS	
VDF	LANVEOC Gonio	119.300 MHz	HOR ATS	
VDF	LANVEOC Gonio	234.075 MHz	HOR ATS	Principale/Primary
VDF	LANVEOC Gonio	339.450 MHz	HOR ATS	Secondaire/Secondary
ATIS	LANVEOC Information	143.475 MHz	HOR ATS	

AD 2 LFRL.19

Moyens radio de navigation et d'atterrissage *Radio navigation and landing aids*

Type (CAT ILS)	ID	FREQ	HOR	Position GEO	ALT au pied <i>Root ALT</i>	Portée <i>Coverage</i>	RDH (pente) <i>(slope)</i>	Situation <i>Location</i>
NDB	BST	428 kHz	H24	48°17'01.0"N 004°25'56.0"W				
TACAN	BST	CH 94X	H24	48°17'04.3"N 004°27'07.6"W				

AD 2 LFRL.20 Règlements de circulation locaux *Local traffic regulations*

20.1 GENERALITES

AD non ouvert à la CAP.

Situé à l'intérieur de la zone interdite LF-P112, l'AD est réservé aux ACFT Marine Française. Toutefois les ACFT MIL Français peuvent être autorisés à pénétrer dans la zone LF-P112 sur demande adressée à CECLANT (LFRXYXYX) avec PN 48 h. Les ACFT MIL Français non marine à destination de l'AD doivent obtenir l'accord avec PN 24 h auprès de LFRLZPZX.

BG réservée aux ACFT basés.

Suivre cheminement VFR prévu.

Plan de vol obligatoire à l'arrivée

20.2 CIRCUITS DE PISTE

- à gauche QFU 23 (à droite pour les ACFT basés).
- à droite QFU 05.

20.3 CONSIGNES PARTICULIERES DE ROULAGE

TWY B

Usage limité aux ACFT d'envergure < ou = à 10.85 m (SR20)

TWY C

Prudence au roulage pour les ACFT d'envergure > ou = 36 m ou d'empannement > ou = 9 m (largeur TWY C = 15 m)

Consignes pour les ACFT de lettre code B, C et D :

- Vitesse adaptée
- Surveillance renforcée de la part de l'équipage
- Sur demande du pilote, guidage par les parqueurs lors du roulage.

TWY D

Usage limité aux ACFT basés et d'envergure < ou = à 10.85 m (SR20).

TWY E et F

Interdits de nuit et si RVR < 800 m (pas de balisage lumineux latéral)

Usage limité aux ACFT d'envergure < ou = à 10.85 m (SR20)

SI RVR < à 550 m :

la circulation des aéronefs, au départ ou à l'arrivée, de ou vers le parking C, ne s'effectue que sur le TWY C.

20.1 GENERAL INFORMATIONS

AD not open to public air traffic (CAP).

Located within the prohibited area LF-P112, the AD is reserved for French Navy ACFT. However, the French MIL ACFT can be authorised to enter the area LFP112 on a request sent to CECLANT (LFRXYXYX) with PN of 48 h.

The non-naval French MIL ACFT going to the AD must obtain permission with a PN of 24 h from LFRLZPZX.

BG reserved for home-based ACFT.

Follow the scheduled VFR route.

Flight plan mandatory for arrival

20.2 RWY CIRCUITS

- to left QFU 23 (to right for home-based ACFT)
- to right QFU 05.

20.3 TAXIING SPECIAL INSTRUCTIONS

TWY B

Use limited to ACFT wingspan < or = 10.85 m (SR20)

TWY C

Use caution when taxiing for ACFT wingspan > or = 36 m or wheelbase > or = 9 m (TWY C width = 15 m)

Instructions for ACFT letter code B, C and D :

- adapted speed
- surveillance strengthened on behalf of crews
- at request of the pilot, vectoring by marshallsers during taxiing.

TWY D

Use limited to based ACFT wingspan < or = 10.85 m (SR20).

TWY E and F

Prohibited during night and when RVR < 800 m (no side lighting)

Use limited to ACFT wingspan < or = 10.85 m (SR20)

IF RVR < 550 m :

aircraft traffic, for departure or arrival, from or to the C parking, only takes places on the C TWY.

AD 2 LFRL.21 Procédures antibruit *Noise abatement procedures*

NIL

AD 2 LFRL.22 Procédures de vol *Flight procedures*
NIL

AD 2 LFRL.23 Renseignements supplémentaires *Additional information*
NIL